CS510A™/CS520A™

Sistema auricolare wireless

Guida dell'utente

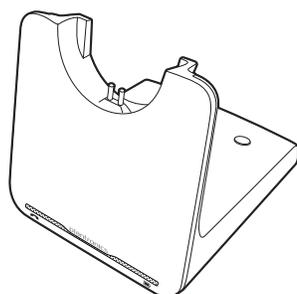
plantronics®

Indice

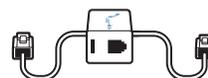
Introduzione

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto Plantronics. Questa guida rapida contiene istruzioni relative alla configurazione e all'uso del sistema auricolare wireless CS510A/CS520A.

Per informazioni sulla sicurezza relative al prodotto, fare riferimento al documento "Importanti istruzioni sulla sicurezza", fornito separatamente, prima dell'installazione e dell'uso.

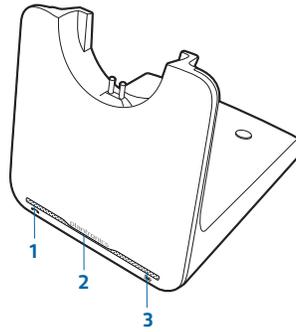
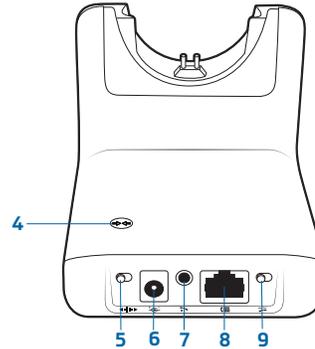
Contenuto della confezione

Base

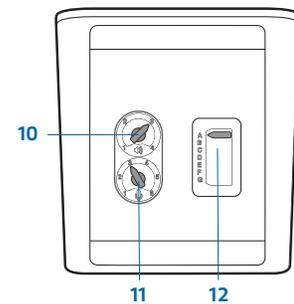
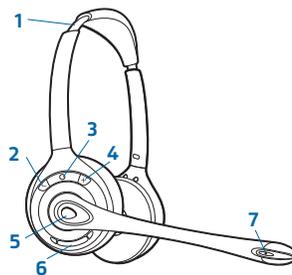
Cuffia
Modello WH350A (biauricolare) in figura -
Modello WH300A (monoauricolare) disponibile

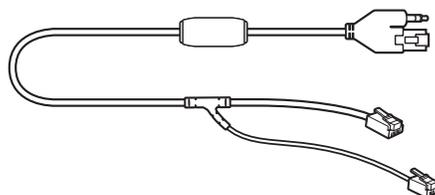
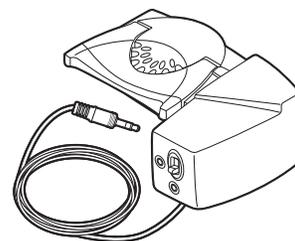
Alimentazione

Cavo di interfaccia telefono

Caratteristiche principali della base e della cuffia

Panoramica della base

FRONT

INDIETRO

1 LED di chiamata/esclusione del microfono
2 LED di accensione/registrazione
3 LED di ricarica
4 Pulsante di registrazione
5 Interruttore Banda larga/Banda stretta
6 Jack alimentazione
7 Dispositivo di risposta automatico/jack cavo EHS
8 Jack cavo di interfaccia telefono
9 Interruttore risposta automatica
10 Ghiera del volume di ascolto*
11 Ghiera del volume di conversazione*
12 Interruttore di configurazione*
*Per la configurazione dell'installazione

LATO INFERIORE

Panoramica della cuffia

1 Archetto
2 Pulsante di diminuzione del volume
3 LED della cuffia
4 Pulsante di aumento del volume
5 Pulsante di chiamata
6 Pulsante di esclusione microfono
7 Microfono

Accessori

1 **Cavo del controllo elettronico di attivazione/disattivazione (EHS)** Consente di riagganciare con il comando elettronico la cornetta del telefono fisso. Consente di effettuare il controllo delle chiamate in remoto dalla cuffia (risposta/fine chiamata).

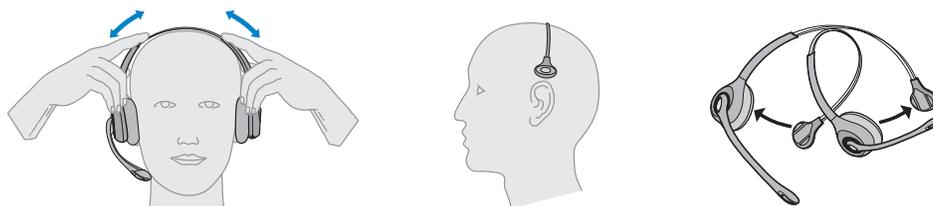
2 **Dispositivo automatico di risposta HL10™** Consente di sollevare automaticamente la cornetta del telefono fisso e di trasferire la chiamata all'alloggiamento del telefono. Consente di effettuare il controllo delle chiamate in remoto dalla cuffia (risposta/fine chiamata).

Configurazione della cuffia

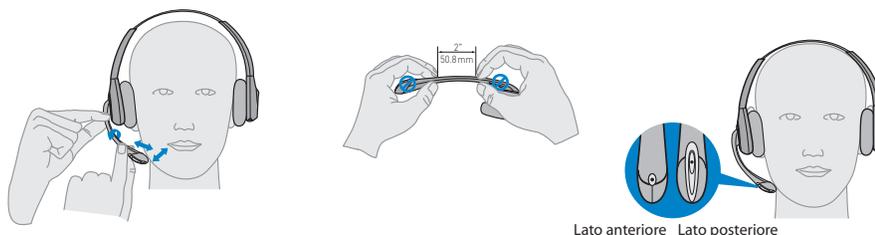
La cuffia viene fornita con tutti i componenti preassemblati. È possibile regolare l'archetto per un maggior comfort e l'imboccatura per prestazioni ottimali.

Regolare l'archetto

1 Per regolare l'archetto, allungare o accorciare la barra fino ad ottenere il massimo comfort. La caratteristica di bloccaggio con scatto consente di fissare la regolazione dell'archetto.

2 Posizionare la cuffia in modo che i cuscinetti in schiuma siano collocati comodamente al centro delle orecchie. Sul modello C510, posizionare la barra a T dello stabilizzatore sopra l'orecchio.

3 Per garantire maggiore stabilità, tirare delicatamente le estremità opposte della cuffia verso l'interno come illustrato.

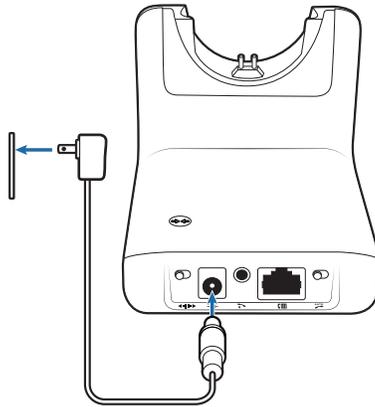
Regolare l'imboccatura

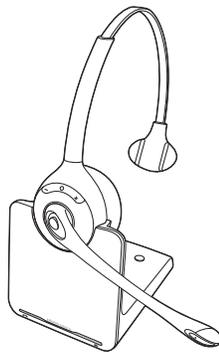
1 Piegare con cautela l'asta portamicrofono con entrambe le mani come mostrato in figura. Non piegare o torcere l'asta accanto al microfono o alla cuffia.

2 Posizionare il bloccaggio a scatto della torretta e l'asta portamicrofono in modo che il microfono sia a due dita di distanza dall'angolo della bocca.

Collegamento al telefono fisso

Questa sezione fornisce istruzioni su come collegare la base al telefono fisso.

Collegamento all'alimentazione

Collegare un'estremità dell'alimentatore al jack di alimentazione sul retro della base e l'altra estremità a una presa della corrente. Il LED dell'alimentazione diventa bianco fisso.

Ricarica della cuffia

Collocare la cuffia nel supporto di ricarica. Il LED di ricarica lampeggia in verde durante la ricarica della cuffia e diventa verde fisso quando la cuffia è completamente carica. Lasciare in carica per almeno 20 minuti quando si utilizza per la prima volta. Una ricarica completa richiede 3 ore.

NOTA *Il prodotto è dotato di una batteria sostituibile. Rivolgersi a Plantronics per le informazioni del caso.*

Configurazione e collegamento al telefono fisso

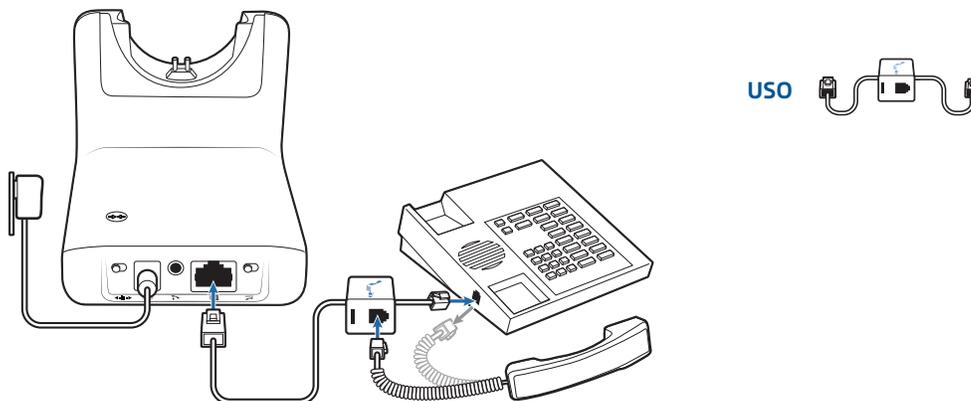
La cuffia CS510A/CS520A può essere collegata al telefono fisso in tre diverse modalità. Scegliere una delle modalità seguenti e continuare.

- Telefono fisso (standard)
- Telefono fisso + dispositivo HL10 (venduti separatamente)
- Telefono fisso + cavo EHS (venduti separatamente)

NOTA *Se si utilizza un telefono fisso standard o un telefono fisso con dispositivo automatico di risposta HL10, continuare con la procedura riportata di seguito. Se invece si utilizza il telefono fisso con cavo EHS, consultare la sezione* Telefono fisso e cavo EHS *contenuta all'interno della guida. Per ulteriori informazioni sull'installazione consultare la guida* introduttiva all'uso *del controllo elettronico di attivazione/disattivazione chiamata (EHS) fornita in dotazione al cavo EHS oppure consultare il sito Web* plantronics.com/accessories*.*

Telefono fisso (standard)

1. Collegare un'estremità del cavo di interfaccia telefono nella porta situata nella parte posteriore della base.
2. Disconnettere il cavo a spirale dal telefono fisso e ricollegarlo alla scatola di collegamento del cavo di interfaccia telefono.
3. Collegare l'altra estremità del cavo di interfaccia telefono alla porta per cornetta aperta situata nel telefono fisso.

NOTA *La cornetta del telefono continuerà a funzionare, ma viene semplicemente agganciata in maniera diversa.*

NOTA *Se il telefono dispone di una porta per cuffia integrata, utilizzarla solo se non si dovrà collegare il dispositivo automatico di risposta HL10. Con questa configurazione, per rispondere o terminare le chiamate è necessario premere contemporaneamente il pulsante del telefono relativo alla cuffia e il pulsante di controllo chiamate della cuffia.*

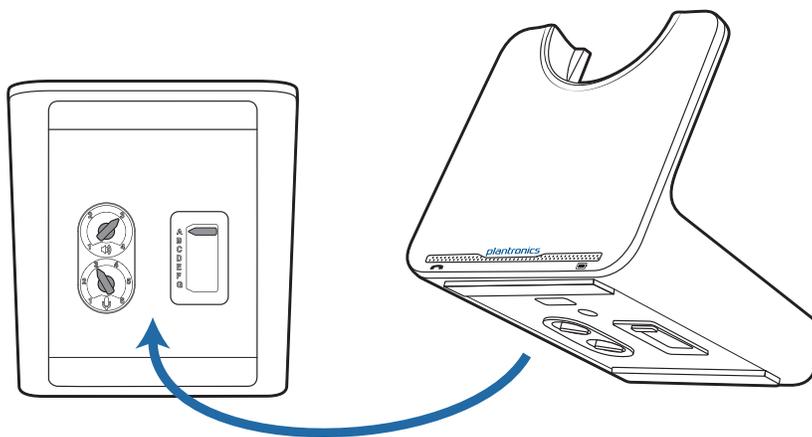
Verifica della configurazione e chiamata di prova

1 Se il telefono fisso è dotato di un sistema di controllo del volume, impostarlo su un livello medio.

2 Verificare sul pannello inferiore della base la correttezza delle impostazioni predefinite. Allo stesso tempo impostare anche il volume del telefono fisso.

ghiera del volume di ascolto ( ) = 3 e ghiera del volume di conversazione ( ) = 3

interruttore di configurazione = A

volume del telefono fisso = livello medio

3. Sollevare la cornetta dall'alloggiamento del telefono fisso

4 Indossare la cuffia e premere il pulsante di chiamata integrato.

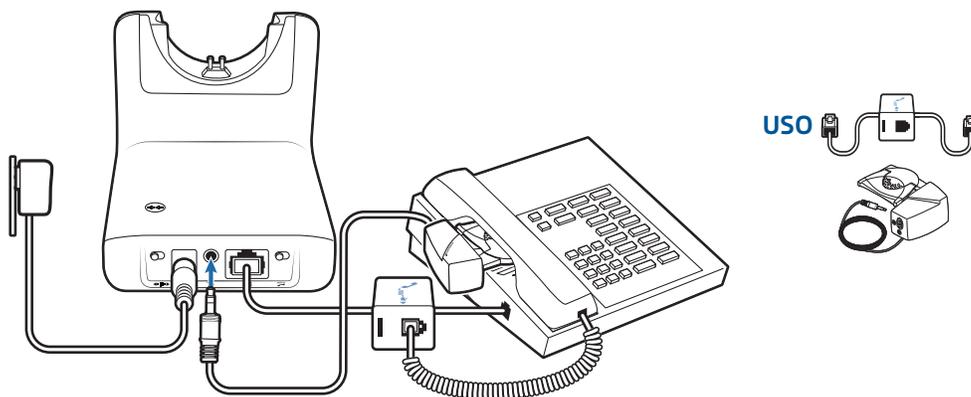
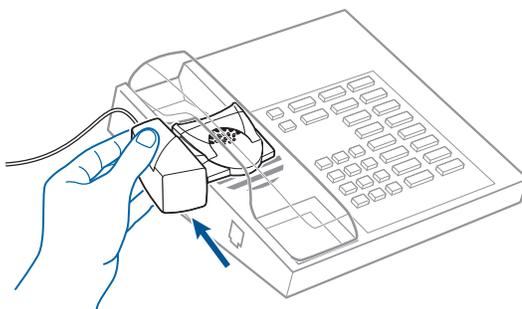
Se non viene emesso un segnale di composizione, regolare l'interruttore di configurazione (A-G) fino a quando non viene udito il segnale.

NOTA *Per la maggior parte dei telefoni, queste impostazioni predefinite consentono di ottenere un audio ottimale.*

6 Effettuare una chiamata di prova dal telefono fisso. Se necessario, regolare il volume con i controlli del volume della cuffia. Il volume di ascolto e di conversazione del telefono fisso può essere regolato anche tramite i controlli sulla base dell'alloggiamento.

Telefono fisso e dispositivo automatico di risposta HL10 (venduti separatamente)

NOTA *Seguire preliminarmente la procedura riportata in alto per il* Telefono fisso (Standard).

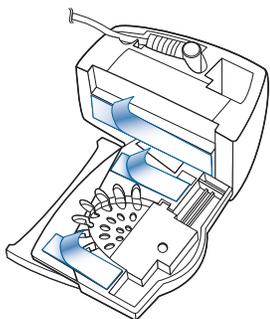
1 Inserire saldamente il cavo di alimentazione del dispositivo automatico di risposta nella presa jack del dispositivo stesso.

2 Mentre si indossa la cuffia, inserire il supporto del dispositivo di risposta automatico sotto la cornetta fino a quando la base del dispositivo non tocca il lato del telefono.

3 Fare scorrere il dispositivo verso l'alto fino a quando non sfiori l'altoparlante della cornetta.

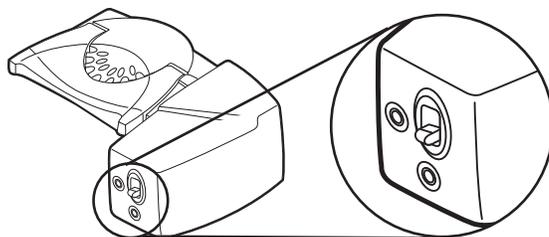
4 Premere il pulsante di controllo chiamate sulla cuffia per attivare il dispositivo.

5 Se si sente il segnale di composizione, il dispositivo è configurato correttamente e non richiede ulteriori regolazioni.

6 Rimuovere le strisce protettive dai 3 nastri di montaggio sulla superficie interna del dispositivo.

7 Posizionare il dispositivo di risposta automatica nella posizione determinata precedentemente.

8 Premere con decisione perché far aderire il dispositivo.

Se non viene emesso il segnale di composizione

1 Se il segnale di composizione non si sente, alzare il regolatore di altezza del dispositivo portandolo sulla posizione successiva.

2 Ripetere i passaggi da 2 a 5 secondo necessità finché non si sente il segnale di composizione.

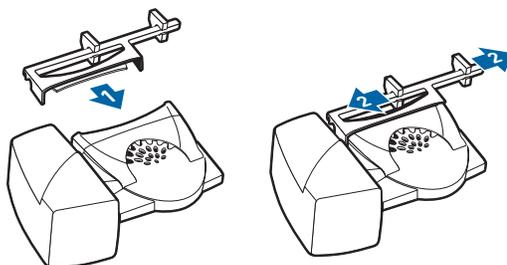
3 Quando si sente il segnale, fissare il dispositivo come descritto nei passaggi da 6 a 8.

Parti aggiuntive (se richieste)

Se il dispositivo di risposta automatico richiede una maggiore stabilità durante il sollevamento e il riposizionamento della cornetta sul telefono, utilizzare il braccio estensibile.

Braccio estensibile

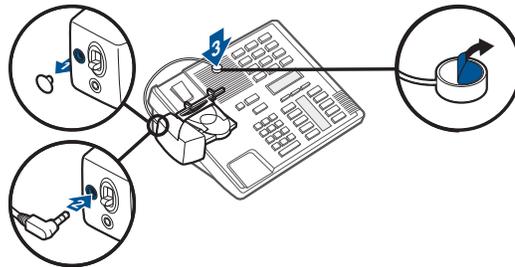
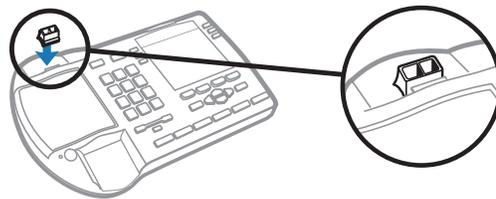
1 Far scorrere il braccio estensibile sul dispositivo di risposta automatico.

2 Gli stabilizzatori possono essere spostati verso destra e verso sinistra. Posizionare gli stabilizzatori esternamente alla cornetta in modo che si aggancino al telefono.

Microfono della suoneria

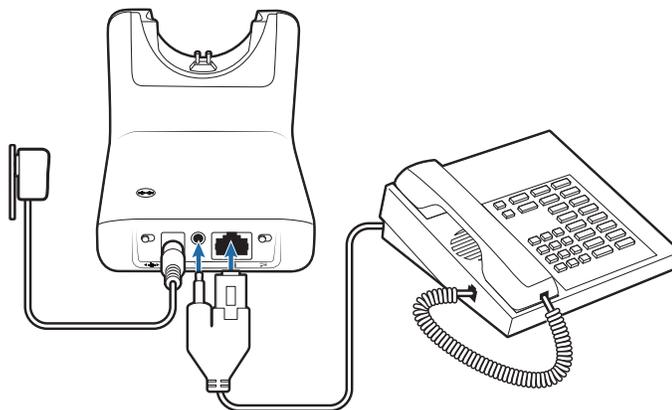
Utilizzare il microfono della suoneria solo quando l'altoparlante del telefono non è posizionato direttamente sotto la cornetta.

1 Rimuovere il coperchio dalla presa jack del microfono della suoneria sul retro del dispositivo di risposta automatico.

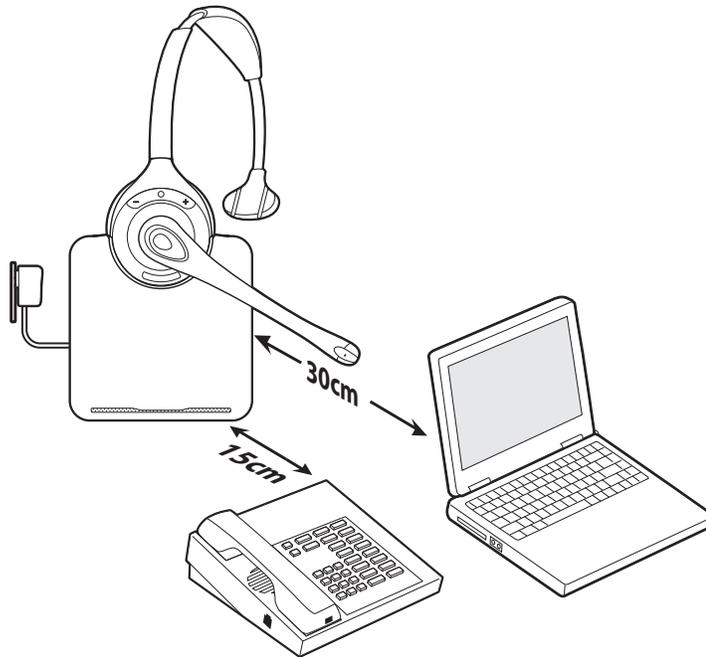
2 Collegare lo spinotto del microfono della suoneria.

3 Posizionare il microfono della suoneria sull'altoparlante del telefono. Rimuovere il nastro adesivo e fissarlo.

Solo per telefoni Nortel

Telefono fisso e cavo EHS

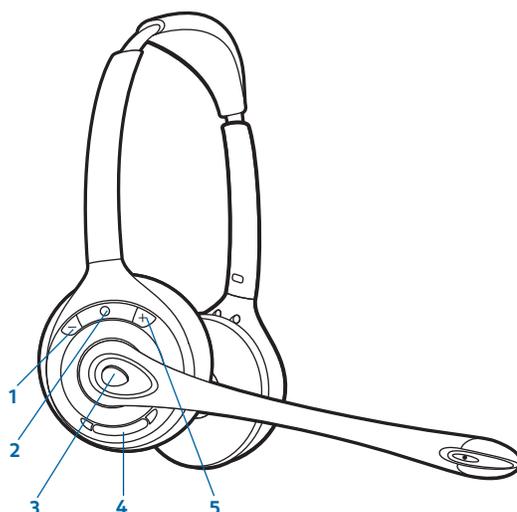
1 Utilizzare le due estremità del cavo EHS per collegare l'alloggiamento e il telefono fisso, come descritto nella guida introduttiva all'uso del controllo elettronico di attivazione/disattivazione chiamata (EHS).

NOTA *Per ulteriori informazioni sull'installazione consultare la guida introduttiva all'uso del controllo elettronico di attivazione/disattivazione chiamata (EHS) fornita in dotazione al cavo EHS oppure consultare il sito Web plantronics.com/accessories.*

Posizionamento della base

La distanza minima consigliata tra il telefono fisso e la base è di 15 cm.

La distanza minima tra la base e il PC è 30,5 cm. Un posizionamento non corretto potrebbe provocare disturbi audio e interferenze.

Cuffia

Una volta regolata la cuffia e collegato il telefono fisso, leggere questa sezione per informazioni sulle funzionalità del dispositivo, la modalità di utilizzo dei comandi e molto altro.

Comandi della cuffia

1 Pulsante del volume [–]	Premere per abbassare il volume
2 LED della cuffia	Lampeggia in verde quando è in uso
3 Pulsante di chiamata Esecuzione, risposta/fine di una chiamata	Tenere premuto brevemente il pulsante di chiamata
4Pulsante di esclusione microfono	Premere per attivare/disattivare l'esclusione microfono
5 Pulsante del volume [+]	Premere per aumentare il volume

IMPORTANTE *Per la propria sicurezza, non usare la cuffia a un volume elevato per lunghi periodi di tempo, poiché ciò può compromettere le capacità uditive. Regolare il volume su livelli moderati. Per ulteriori informazioni su cuffie/auricolari e udito, visitare: plantronics.com/healthandsafety.*

Autonomia di conversazione

La cuffia CS510A/CS520A garantisce fino a 8 ore di autonomia di conversazione con una sola ricarica. L'autonomia di conversazione si riduce quando si opera in modalità banda larga e/o se la cuffia si utilizza a una distanza maggiore dalla base.

Batteria

Il prodotto è fornito con una batteria sostituibile. Per assicurarsi che le batterie sostitutive soddisfino gli elevati standard di qualità di Plantronics e per ottenere prestazioni ottimali, utilizzare solo le batterie sostitutive fornite da Plantronics.

Avviso di batteria in esaurimento

Durante una chiamata e quando la batteria della cuffia sta per scaricarsi, viene emesso un singolo segnale acustico di tono basso ripetuto ogni 15 secondi per indicare che la batteria è scarica. È necessario ricaricare immediatamente la cuffia.

Se non è in corso una chiamata e si preme il pulsante di chiamata, verranno emessi tre segnali acustici di tono basso se la batteria sta per scaricarsi. È necessario ricaricare immediatamente la cuffia.

Esclusione del microfono della cuffia durante una chiamata

Per disattivare/riattivare il microfono, premere il pulsante di esclusione microfono.

Una volta escluso il microfono, il LED di chiamata/esclusione del microfono sull'alloggiamento diventa rosso fisso e vengono emessi tre segnali acustici di tono alto (è possibile continuare a sentire l'interlocutore).

Regolazione del volume della cuffia

Per regolare il volume della cuffia, premere il pulsante per aumentare (+) o diminuire (–) il volume.

Effettuare le regolazioni del volume generale per il telefono fisso utilizzando i selettori del volume sulla base.

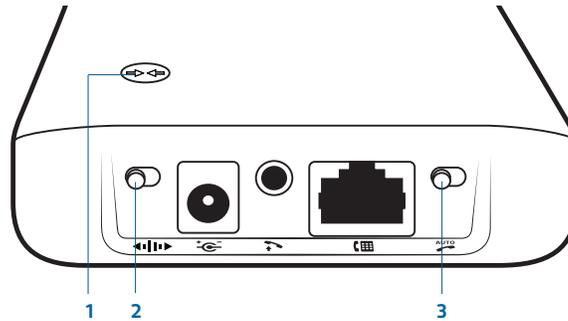
Avvisi acustici del rilevamento del limite di portata

Se non è in corso una chiamata e si esce dal raggio d'azione del sistema, verranno emessi tre segnali acustici di tono basso. Quando si torna nel raggio d'azione verrà emesso un solo segnale acustico di tono medio.

Se si supera il limite del raggio d'azione, chiamate in corso vengono interrotte Le chiamate verranno ristabilite non appena si torna nel raggio d'azione. Se si rimane fuori dal raggio di azione per più di 5 minuti, il sistema terminerà la chiamata.

Se non è in corso una chiamata, si esce dal raggio d'azione e si preme il pulsante di chiamata, verrà emesso un segnale acustico per la pressione del pulsante e tre segnali in tono più basso per il mancato collegamento.

Base

Interruttori e pulsanti della base del telefono

1 Pulsante di registrazione

La cuffia e la base contenuti nella confezione sono già registrati (connessi) tra loro. Tuttavia, se si desidera utilizzare una nuova cuffia o è necessario ripristinare la registrazione della cuffia corrente le unità possono essere registrate tra loro in uno dei seguenti modi.

Registrazione sicura automatica

Con il sistema inattivo, l'aggancio di una cuffia attiva la registrazione automatica della cuffia alla base, rendendola cuffia principale. Il LED di alimentazione/registrazione lampeggia in bianco durante la procedura di registrazione e diventa bianco fisso quando la nuova registrazione è stata completata.

Registrazione Over The Air manuale

1. Con il sistema inattivo e la cuffia sganciata dalla base, tenere premuto il pulsante di registrazione sulla base per tre secondi. Il LED di alimentazione/registrazione lampeggia in bianco.
2. Premere il pulsante di aumento del volume sulla cuffia per tre secondi finché il LED sulla cuffia non diventa bianco fisso. Quando il LED di alimentazione/registrazione sulla base diventa bianco fisso, la cuffia e la base sono registrati tra loro.

NOTA *Se la procedura di registrazione non avviene entro due minuti o ha esito negativo, il LED di registrazione sulla base diventa scuro per tre secondi per poi tornare lentamente allo stato precedente a indicare la corretta alimentazione della base. In questo caso, provare a registrare nuovamente la cuffia.*

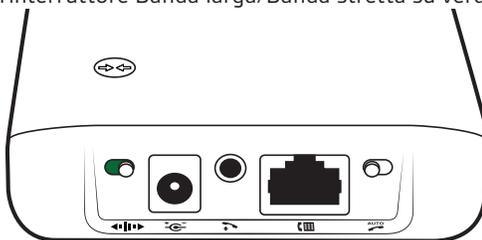
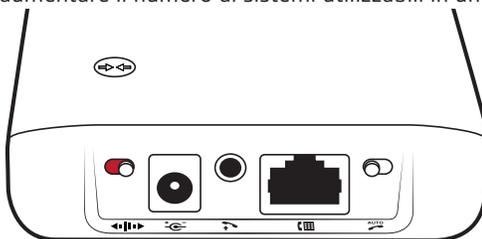
Termine della registrazione

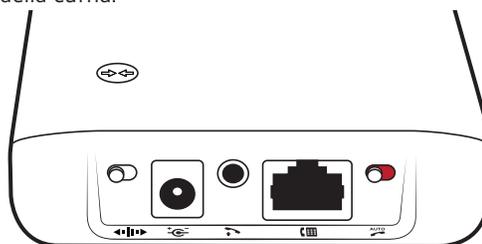
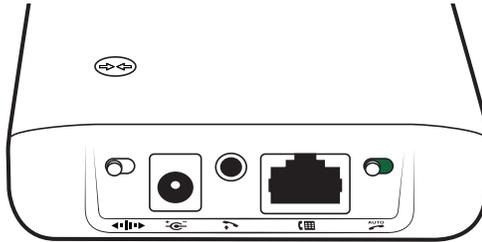
Se la base è in modalità di registrazione e si desidera che la base interrompa la ricerca della cuffia, premere di nuovo il pulsante di registrazione. Il LED di registrazione sulla base diventa scuro per tre secondi per poi tornare lentamente allo stato precedente a indicare la corretta alimentazione della base.

LED di registrazione/Accensione

Stato della base	LED di registrazione/Accensione
Registrazione della cuffia principale	Bianco lampeggiante
Cuffia principale registrata sulla base	Bianco fisso
Registrazione della cuffia a una chiamata in conferenza	Bianco lampeggiante
Chiamata in conferenza attiva con cuffie ospite	Bianco lampeggiante

Interruttore Banda larga/Banda stretta

La cuffia CS510A/CS520A utilizza la banda larga per una migliore resa vocale, caratterizzata da un suono più distinto e naturale. Se il telefono fisso supporta l'audio a banda larga, impostare l'interruttore Banda larga/Banda stretta su verde per passare alla banda larga.

Impostare l'interruttore su rosso (banda stretta) per una durata prolungata della batteria o per aumentare il numero di sistemi utilizzabili in un'area piccola.

3 Interruttore risposta automatica

La funzione di risposta automatica evita all'utente di dover premere un pulsante per effettuare il collegamento radio tra la cuffia e la base. Quando la risposta automatica è impostata su rosso, per rispondere a una chiamata in arrivo è necessario premere il pulsante di chiamata della cuffia.

Quando il pulsante di risposta automatica è impostato su verde è possibile rispondere a una chiamata semplicemente alzando la cuffia dalla base.

NOTA *La funzione Risposta automatica/fine chiamata richiede l'uso di un cavo EHS o di un dispositivo di risposta automatica HL10. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web plantronics.com/software.*

Uso quotidiano

Effettuare una chiamata

1 Indossando la cuffia, premere il pulsante di chiamata presente sul dispositivo.

2. Sollevare la cornetta dall'alloggiamento. Verrà emesso un segnale di composizione.

NOTA *Questa procedura viene effettuata automaticamente se si installa un dispositivo automatico di risposta o un cavo EHS. Per l'elenco completo di accessori, visitare il sito Web plantronics.com/accessories.*

3 Comporre il numero utilizzando il telefono fisso.

4 Per terminare la chiamata, premere il pulsante di chiamata sulla cuffia e riagganciare la cornetta.

Risposta a una chiamata

1 Indossando la cuffia, premere il pulsante di chiamata presente sul dispositivo.

2. Sollevare la cornetta dall'alloggiamento per iniziare la conversazione.

NOTA *Questa procedura viene effettuata automaticamente se si installa un dispositivo automatico di risposta o un cavo EHS. Per l'elenco completo di accessori, visitare il sito Web plantronics.com/accessories.*

3 Per terminare la chiamata, premere il pulsante di chiamata sull'auricolare e riagganciare la cornetta.

Teleconferenza con un massimo di altre tre cuffie/auricolari

Durante una chiamata è possibile effettuare una chiamata in conferenza aggiungendo fino a tre cuffie/auricolari.

Partecipazione a chiamata in conferenza

Quando la base ha un collegamento attivo (chiamata in corso), posizionare la cuffia ospite nel supporto di ricarica dell'utente principale (per connettere la cuffia alla base). Quando il LED di registrazione sulla base smette di lampeggiare in bianco e diventa bianco solido, la cuffia/utente principale riceve un segnale acustico, a indicare che un ospite desidera unirsi alla chiamata in conferenza. Premere il pulsante di chiamata dell'utente principale per accettare la cuffia ospite entro dieci secondi. In caso contrario, la richiesta viene terminata e l'ospite riceve un segnale di errore nel proprio auricolare.

Per connettere un cuffia ospite di una versione diversa rispetto alla cuffia principale, premere brevemente il pulsante di registrazione sulla base mentre è aperto un collegamento. Successivamente, premere il pulsante di aumento del volume sulla cuffia ospite fino a quando l'indicatore luminoso non si accende. Quando il LED di registrazione sulla base smette di lampeggiare in bianco e rimane bianco fisso, la richiesta di partecipazione viene ricevuta come segnale acustico nella cuffia dell'utente principale, quest'ultimo dovrà quindi premere il pulsante di chiamata entro 10 secondi per accettare l'ospite.

Uscita da una chiamata in conferenza

Le cuffie/auricolari ospite possono rimanere nello stato "ospite" in più chiamate. Per rimuovere un dispositivo ospite, premere il pulsante di chiamata sulla cuffia ospite o inserire la cuffia

dell'utente principale nel supporto di ricarica. Ogni volta che una cuffia/auricolare ospite esce da una chiamata, la cuffia/auricolare master riceve un segnale acustico.

Risoluzione dei problemi

Cuffia

La durata di una conversazione si è notevolmente ridotta, anche dopo una ricarica completa.	La batteria si sta esaurendo. Per informazioni sulla sostituzione in fabbrica, contattare Plantronics al numero (800) 544-4660 oppure visitare il nostro sito Web plantronics.com/support.

Telefono fisso

Non riesco a sentire il segnale di composizione nell'auricolare.	Verificare che la cuffia sia carica. Verificare che la cuffia sia registrata sulla base. Consultare la sezione Pulsante di registrazione. Premere il pulsante di chiamata sulla cuffia. Se si utilizza un dispositivo di risposta automatica, assicurarsi che il dispositivo riesca a sollevare la cornetta a sufficienza per azionare il sistema di aggancio/sgancio; se necessario, passare a un'impostazione più alta. Regolare l'interruttore di configurazione sulla base finché non si sente il segnale di composizione. Regolare il volume di ascolto sulla cuffia Se il volume è ancora troppo basso, regolare il volume di ascolto principale sulla base.
Sento delle scariche elettrostatiche.	Controllare che vi siano almeno 30 cm tra la base e il computer e 15 cm tra la base e il telefono. La comunicazione potrebbe essere disturbata da interferenza; la cuffia è quindi fuori dal raggio d'azione; in questo caso è necessario avvicinarsi alla base.
L'audio è distorto.	Abbassare la ghiera del volume di conversazione o la ghiera di ascolto sulla base. Per la maggior parte dei telefoni, l'impostazione ottimale è 3. Se il telefono fisso dispone di un controllo del volume, ridurre il livello fino alla scomparsa della distorsione. Se l'audio risulta ancora distorto, abbassare il volume dell'auricolare mediante l'apposito controllo. Se la distorsione non scompare, abbassare la ghiera del volume di ascolto principale sulla base. Controllare che vi siano almeno 30 cm tra la base e il computer e 15 cm tra la base e il telefono.
La cuffia produce un effetto eco.	Abbassare la ghiera del volume di ascolto o la ghiera di conversazione sulla base. Per la maggior parte dei telefoni, l'impostazione ottimale è 3. Se in questa posizione l'audio è troppo basso, aumentare il volume dell'altoparlante dell'auricolare mediante l'apposito controllo. Se in questa posizione il volume di conversazione è troppo basso per l'interlocutore, posizionare il microfono ad una distanza di un dito dalla bocca. Regolare l'interruttore di configurazione. The most commonly used position is “A”.
Gli interlocutori avvertono un ronzio di sottofondo.	Allontanare ulteriormente la base dal telefono. Se l'alimentatore della base è collegato a una prolunga, collegarlo direttamente a una presa a muro.

Il dispositivo di risposta automatico è installato, ma non solleva la cornetta.	Accertarsi che il cavo di alimentazione del dispositivo di risposta automatico sia inserito correttamente nella presa jack della base.

Congratulazioni!

Il prodotto appena acquistato dispone di certificazione TCO Certified Headset 2. La certificazione stabilisce che la cuffia/auricolare è progettata e realizzata seguendo i criteri più rigorosi esistenti in materia di prestazioni e rispetto ambientale. Il produttore degli auricolari ha scelto di certificare i propri prodotti in base ai requisiti del programma TCO Certified Headsets 2 a riprova della loro facilità di utilizzo, delle alte prestazioni e del ridotto impatto ambientale.

I prodotti con certificazione TCO Certified Headsets 2 sono specificatamente progettati per limitare i rischi di danni all'udito. Le cuffie proteggono l'utente tramite un limite di pressione sonora che impedisce la riproduzione di "picchi sonori" improvvisi causati da interferenze provenienti dalle linee telefoniche.

Ulteriori garanzie offerte dalla certificazione TCO Certified Headsets 2:

Ergonomia

• Controllo del volume, regolazione e adattamento individuale, parti sostituibili e qualità durevole.

Energia

• Ridotto consumo di energia della base di carica.

Emissioni

• Basso valore SAR. Bassi valori di campo elettromagnetico intorno al caricabatteria.

Ecologia

• Il prodotto è progettato per il riciclo. Il produttore deve disporre di un sistema di certificazione ambientale, quale EMAS o ISO 14 001

• Limitazioni riguardanti
  polimeri e ritardanti di fiamma bromurati o clorurati
  o i metalli pesanti pericolosi come cadmio, mercurio, cromo esavalente e il piombo.

Tutti i prodotti con certificazione TCO sono stati verificati e certificati da TCO Development, un ente di certificazione indipendente. Da oltre 20 anni, TCO Development è all'avanguardia per la promozione di progetti finalizzati a rendere più funzionale il design dei dispositivi IT. I nostri criteri sono sviluppati in collaborazione con un gruppo di ricercatori internazionali e da esperti, utenti e produttori. Sin dal lancio del programma, i prodotti con certificazione TCO hanno acquisito crescente popolarità presso il pubblico e vengono richiesti dagli utenti e dalle aziende di IT di tutto il mondo.

Le specifiche complete e l'elenco dei prodotti certificati è disponibile sulla nostra pagina iniziale - www.tcodevelopment.com

Evitare di toccare i contatti sulla parte posteriore dell'unità se non è necessario. Se un evento statico causa problemi di funzionamento, riavviare il prodotto per ripristinarne le normali funzioni.

ULTERIORI INFORMAZIONI

plantronics.com/support

Plantronics, Inc.
345 Encinal Street
Santa Cruz, CA 95060
United States

Plantronics BV
South Point Building C
Scorpius 140
2132 LR Hoofddorp
Netherlands

Brevetti US 5,210,791; 6,735,453; 7,633,963; D505,413; D535,285; D538,785; EM 000543798-0004, 000543798-0005; Cina ZL200630123313.2; ZL200630123314.7; Taiwan D117333; D117515; Brevetto in corso di registrazione

85047-15 (07.11)